

Burmistrz Adam Gliniak i Rada Miejska Iłowej
zapraszają na Wystawę

pod honorowym patronatem naukowym
prof. Mieczysława Czekałskiego

KWIATY IŁOWEJ 2011

pod honorowym patronatem
Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi Marka Sawickiego
Wojewody Lubuskiego Heleny Hałki
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Barbary Bieliniś-Kopec

18-21 maja 2011 r.



18.05.2011

Wystawa czynna do godz. 19

- 12.00 Uroczyste otwarcie Wystawy "KWIAATY IŁOWEJ 2011"
Zwiedzanie Wystawy przez zaproszonych gości
- 13.00 Konferencja Polsko-Niemiecka nt. Parków po stronie polskiej i niemieckiej (GCKiS)
- 15.00 zwiedzanie zabytkowego Parku Dworskiego i Pałacu

19.05.2011

Wystawa czynna od godz. 10-19

- 10.00 Plener rzeźbiarski
- 16.00 Warsztaty plastyczne dla dzieci „Kwiaty Iłowej oczami dzieci”
- 17.00 Wykłady (Gminne Centrum Kultury i Sportu)
 - Park Dworski w Iłowej na przestrzeni wieków referuje Jerzy Leżyński
 - Rekompozycja Parku Dworskiego w Iłowej – założenia projektowe

20.05.2011

Wystawa czynna od godz. 10-19

- 10.00 Plener rzeźbiarski
- 18.00 Plenerowy występ Orkiestry Dętej GCKiS

21.05.2011

Wystawa czynna od godz. 10-19

- 10.00 Plener rzeźbiarski
- 10.00 Mały Ogrodnik - dzieci sadzą roślinki

Festyn „Kwiaty Iłowej” (Plac Wolności)

Program:

- 15.00 Powitanie gości
- 15.10 Występ Orkiestry Dętej GCKiS
- 15.00 Malowanie twarzy
- 15.30 Pokaz garncarstwa
- 15.30 Zabawy plastyczne dla dzieci – malowanie donicy z kwiatami Iłowej
- 16.00 Koncert gitarzystów De Indigo
- 17.00 Koncert zespołu TROJOKI
- 18.00 Otwarcie wystawy
- 22.00-24.00 Koncert zespołu Ana Family

prowadzenie festynu: Janusz Benesz

Dodatkowe atrakcje: gokarty, zjeżdźalnia, zamek dmuchany, trampolina, suchy basen
Stoiska gastronomiczne i piwne

Wystawie KWIAATY IŁOWEJ 2011 towarzyszyć będą:

- plener rzeźbiarski Kwiaty Iłowej z udziałem Mieczysława Grabuńczyka i Wiesława Bilskiego
- plener malarski z udziałem artystów z Polski
- ekspozycja malarstwa obrazującego Iłowę
- ekspozycja Fabryki Świec ze Szprotawy
- jak powstaje ikebana – pokaz i ekspozycja
- pokaz techniki linorytu przez Ryszarda Łomańskiego
- stoiska handlowe z rękodziłem ludowym i artystycznym, biżuterią, kwiatami ciętymi
- zwiedzanie z przewodnikiem Parku Dworskiego i Pałacu
- zwiedzanie huty szkła Vitrosilicon
- ponadto: kąćki porad i handlowe, stoiska ogrodnicze, pokazy florystyczne

miejsce Wystawy Park Dworski w Iłowej

18.05.2011

Die Ausstellung ist geöffnet bis. 19.00 Uhr

- 12.00 Die feierliche Eröffnung der Ausstellung Iłowa Blumen 2011
Der Besuch der Ausstellung von geladenen Gästen
- 13.00 Polnisch-deutsche Konferenz zur Parks auf dem polnischen und deutschen Seite (GCKiS)
- 15.00 Die Besichtigung der Schlosspark und Schloss

19.05.2011

Die Ausstellung ist von 10.00 bis 19.00 Uhr geöffnet

- 10.00 Bildhauerwerkstatt
- 16.00 Kunst-Workshops für Kinder „Die Blumen von Iłowa im Augen von Kinder”
- 17.00 Vorträge (GCKiS)
 - Park in Iłowa - präsentiert Jerzy Leżyński
 - Neuzusammensetzung der Schlosspark in Iłowa - Konzeption

20.05.2011

Die Ausstellung ist von 10.00 bis 19.00 Uhr geöffnet

- 10.00 Bildhauerwerkstatt
- 18.00 Auftritt der Blaskapelle aus Iłowa

21.05.2011

Die Ausstellung ist von 10.00 bis 19.00 Uhr geöffnet

- 10.00 Bildhauerwerkstatt
- 10.00 Der kleine Gärtner - die Kinder pflanzen Blumen.

Stadtfest „Iłowa Blumen 2011” (Plac Wolności Strasse)

In der Programm:

- 15.00 Begrueßung der Gaesten
- 15.10 Konzert von Blaskapelle aus GCKiS
- 15.00 Malen die Gesichter der Kinder
- 15.30 Spiele fuer kinder auf Platz der Freiheit
- 16.00 Der Band De Indigo - Konzert
- 17.00 Konzert „Trojoki Band“
- 18.00-21.00 Stadtfest
- 18.00 Ausstellungseröffnung
- 22.00-24.00 Konzert von Ana Family

Dirigieren: Janusz Benesz

Zusätzliche Attraktionen: Hüpfburgen, Karten, Verpflegungsstände, Beer Stand, Rutsche und Trampolin

Die Ausstellung “IŁOWA BLUMEN 2011”

werden auch andere Mitglieder teilnehmen:

- Bildhauerwerkstatt Iłowa Blumen 2011 mit Mieczyslaw Grabuńczyk und Wieslaw Bilski
- Freilichtmalerei mit der Teilnahme von polnischen Künstlern
- Exposition mit Bildern von Iłowa
- Exposition von Kerzen Werk aus Szprotawa
- Ikebanaherstellung (Blumenarrangement) – Show und Exposition
- Show Linolschnitt-Technik - Ryszard Łomański
- Gewerbliche Stände Kunsthandwerk und Volkskunst, Schmuck, Schnittblumen
- eine Führung durch den Park und Palast
- Besichtigung der Glashütte Vitrosilicon
- Auch: Tipps Ecken, kommerzielle Ecken, Stand Gartenarbeit, Blumenschmuck

Ausstellungsfläche – historischen Park in Iłowa